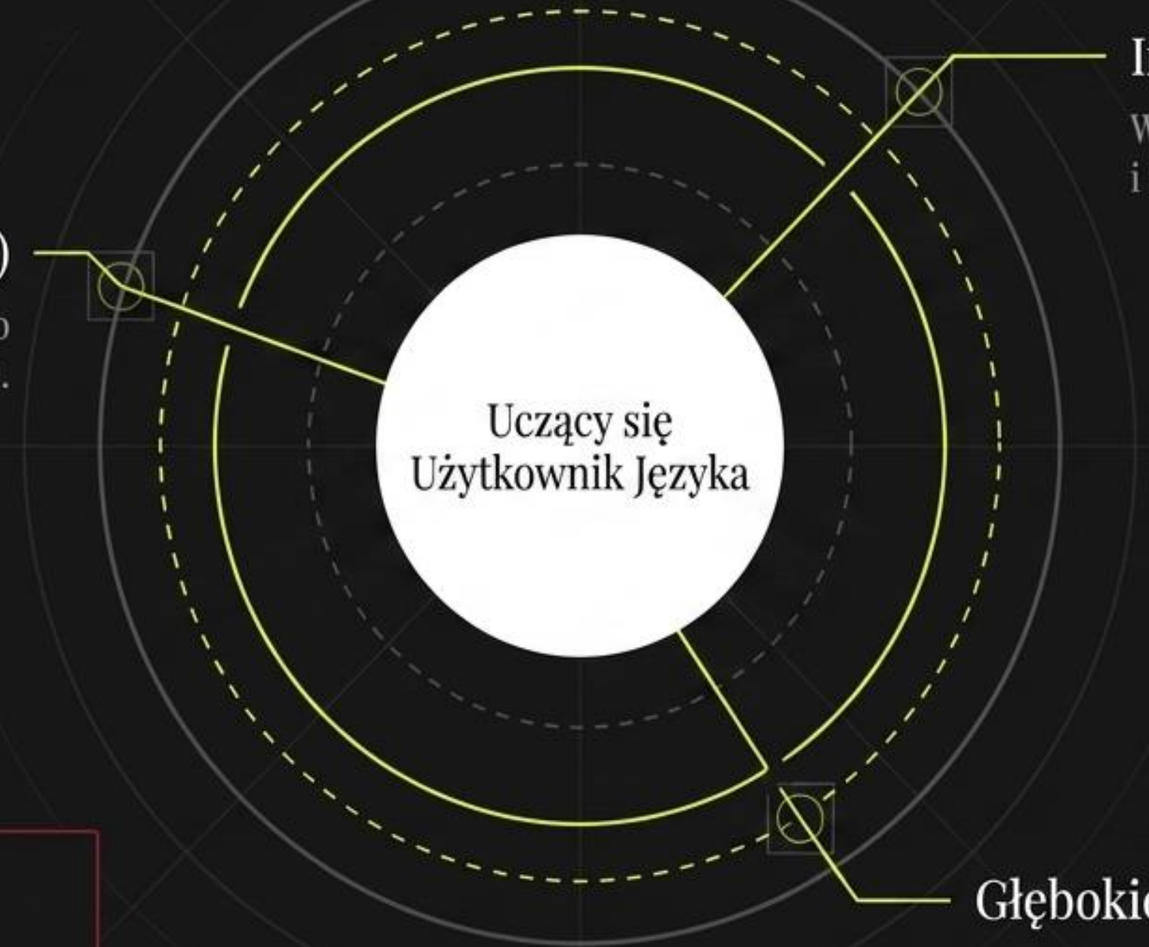
Fail Better, or how to manage the unknowns. Mediation strategies instrumental in organizing "10-minute Plays Festival"

Centrum Nauczania Języków Obcych
Uniwersytetu Warszawskiego

Uczymy się języka, aby za jego pośrednictwem działać



Interakcja

Współpraca z uczniami, nauczycielem i odbiorcami komunikacji.

Działanie (Zadanie)

Uruchamianie kompetencji do osiągnięcia określonego rezultatu.

Głębokie Przetwarzanie

Krytyczne myślenie, organizowanie nowej wiedzy.

Interioryzacja znaków w celu nadania struktury procesom poznawczym – podejście to bierze pod uwagę pełen potencjał poznawczy i emocjonalny człowieka.

Teatr, który odbija złożoność naszych czasów

Festiwal *10-minute plays* wyrósł z pracy i relacji zbudowanych na Uniwersytecie warszawskim na zajęciach ogólnouniwersyteckich CNJO : *Małe* (dramatyczne) *co nieco*, czyli *10-minute plays*. Wybrane trendy we współczesnym dramacie amerykańskim. *10-minute plays* odsłona druga, czyli wyrwij się codzienności. Nasz cel jest trójwymiarowy:

01

Potencjał

Odblokowanie kreatywności młodych twórców (unlock human potential).

02

Wspólnota

Budowanie więzi w zatomizowanym świecie (build community).

03

Jakość życia

Angażowanie w sztukę, która pomaga zrozumieć wyzwania współczesności (enrich the quality of life).

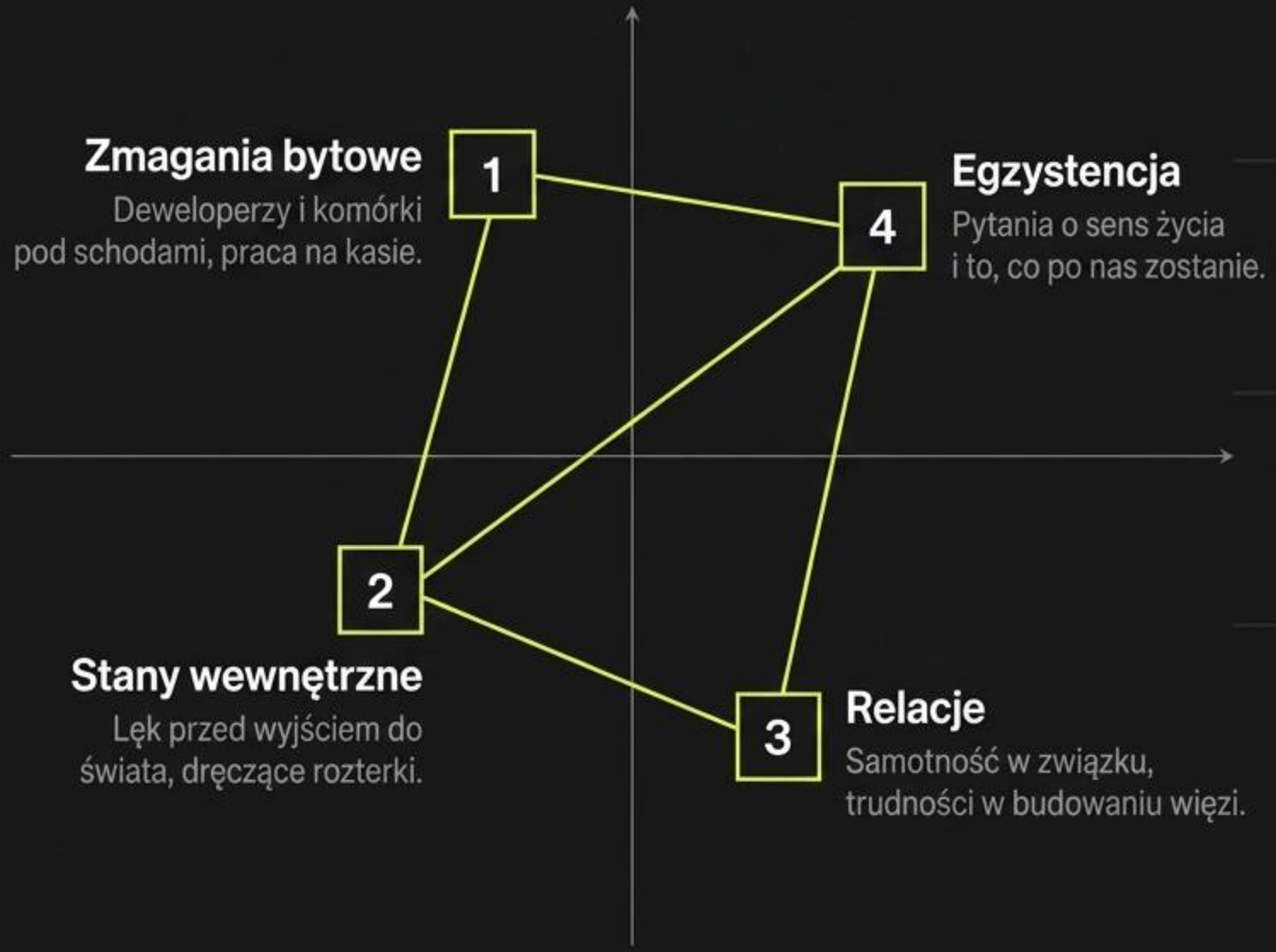
Forma adekwatna do czasów: Dlaczego miniatura dramatyczna?

Kryterium	Tradycyjna forma dramatyczna	10-Minute Play
Dostępność dla twórców	Wysoki próg wejścia, wymaga dużego doświadczenia	Eksperymentalna, idealna na debiut studencki
Reakcja na rzeczywistość	Długi proces powstawania i inscenizacji	Szybka odpowiedź na aktualne zjawiska społeczne
Zastosowanie dydaktyczne	Trudna do pełnego wdrożenia w ramach cyklu zajęć	Skoncentrowana na słowie i postaci; idealna do ćwiczenia mediacji
Odbiór współczesny	Wymaga długotrwałego skupienia	Znakomicie rezonuje ze stylami odbioru generacji Z

Architektura Procesu: Harmonogram 2025–2026



Portret własny młodego pokolenia



Nagroda Publiczności:

Kto będzie szczekał?

(autor: Miłosz Broniszewski)

Nagrodzona za przypomnienie przebodźcowanemu światu, ile wartości kryje się w **pauzie i ciszy**.

I Edycja: Zbudowaliśmy nową publiczność



22

Zgłoszenia do konkursu (głównie studenci i absolwenci UW).

6

Wystawione sztuki w języku polskim i angielskim.

3

Panele jurorskie (aktorzy, literaturoznawcy, studenci).

100+

Widzów zgromadzonych 16 maja na finałowych prezentacjach.

VIP Box

Wydarzenie w Pałacyku Konopackiego na Pradze uświetniła obecność władz CNJO UW (dr Anna Cegiełka, dr Andrzej Dąbrowski) oraz Prezes Canal+ Polska, Edyty Sadowskiej, która dostrzegła prospołecznościowy wymiar projektu.

Od sceny do żywego ekosystemu twórczego

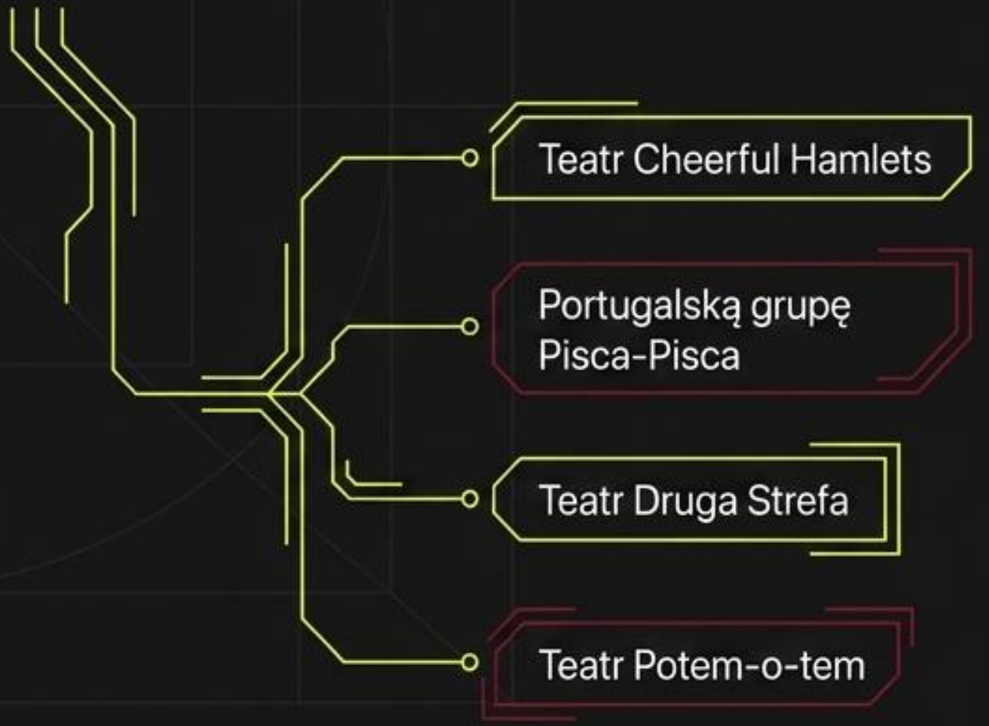


Rozmowy Istotne

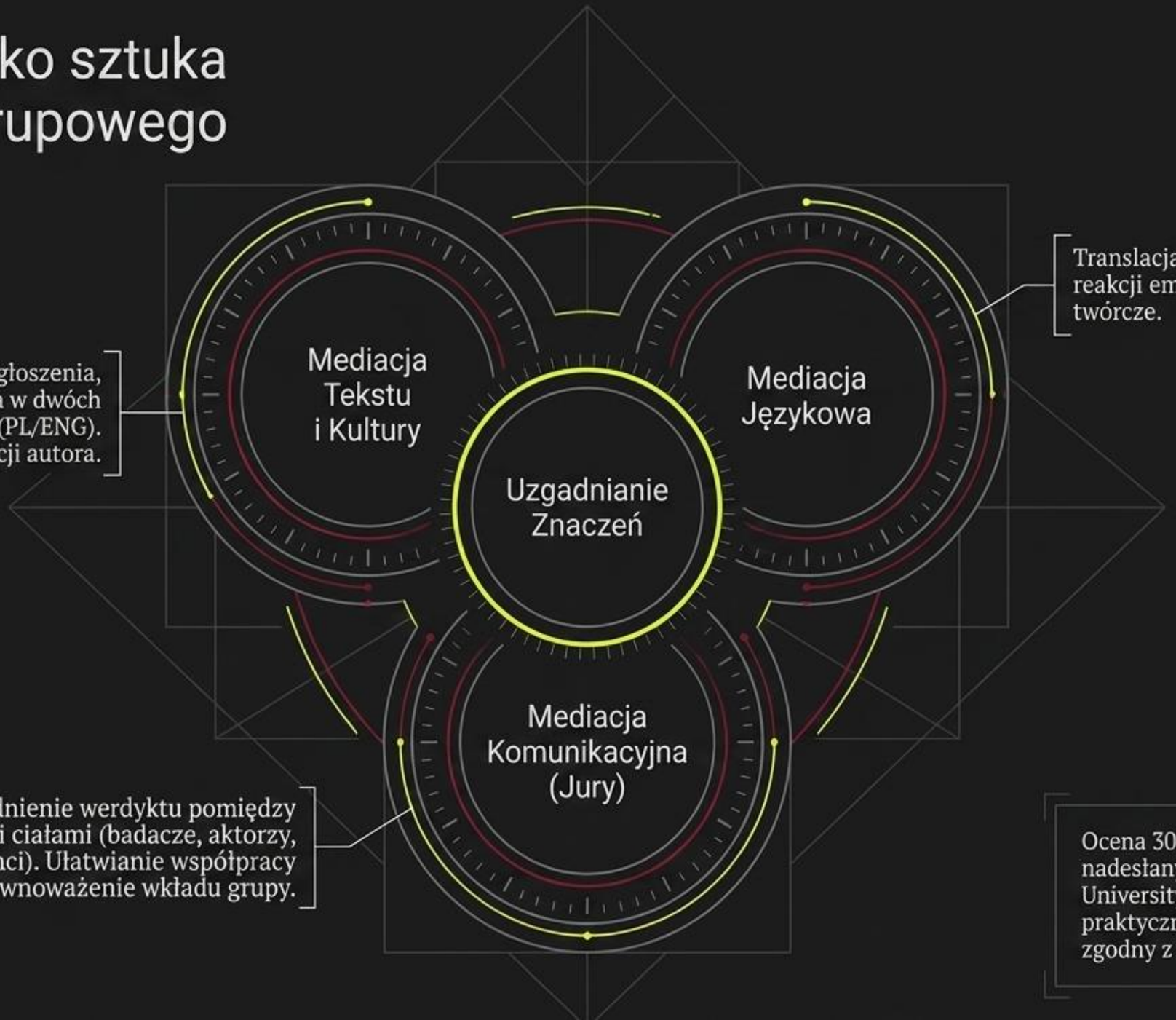
Pofestiwalowe dyskusje zacierające granicę między autorem, aktorem a widzem. Czas refleksji i współtworzenia, który przeniósł się z sali teatralnej do praskich pubów, budując trwałe relacje.

Inkubator Talentów

Projekt zainspirował studentów do dalszej działalności na scenach niezależnych i akademickich. Absolwenci zasilili m.in.:



Mediacja jako sztuka działania grupowego



Proces konkursowy – ogłoszenia, regulaminy i promocja w dwóch językach (PL/ENG). Zrozumienie intencji autora.

Translacja, wyrażanie osobistych reakcji emocjonalnych na sztuki twórcze.

Uzgodnienie werdyktu pomiędzy 3 różnymi ciałami (badacze, aktorzy, studenci). Ułatwianie współpracy i zrównoważenie wkładu grupy.

Ocena 30 sztuk (w tym prac nadesłanych z George Mason University) stanowiła w pełni praktyczny proces mediacyjny zgodny z wytycznymi CEFR.

II Edycja: Przestrzeń na konstruktywną porażkę

Ever tried. Ever failed. No matter. Try again. Fail again. Fail better.

Inspiracja: Seminarium Fail Worse (Trinity College Dublin)

Chcemy rzucić wyzwanie kulturze efektywności:

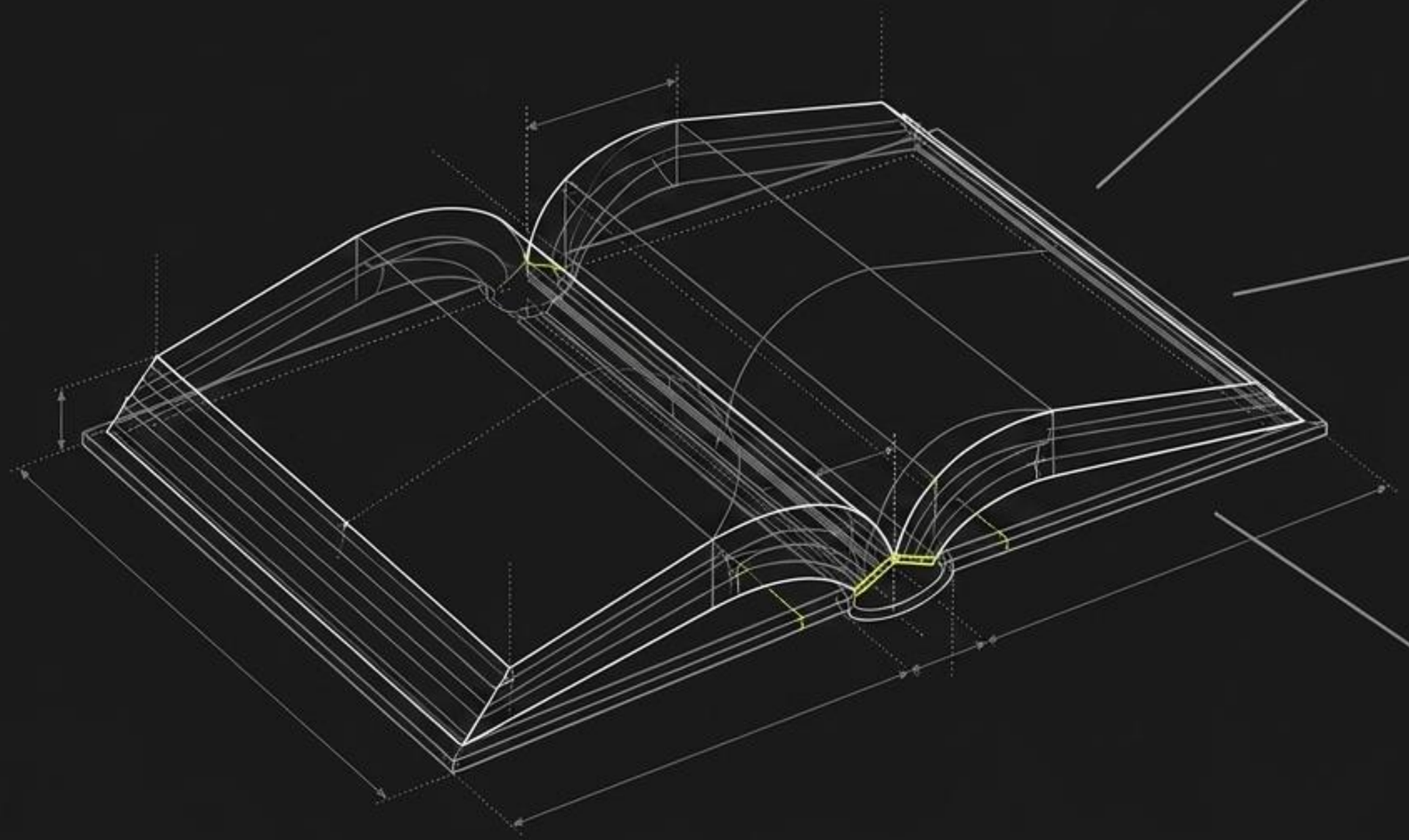
- Kto dziś definiuje sukces?
- Czy porażka musi być tylko etapem przejściowym do zwycięstwa?
- Rozpoznanie porażki jako przestrzeni zwalniającej, oferującej alternatywne sposoby myślenia i bycia.

Konkurs Literacki: Kluczowy Instrument Mediacji

Konkurs literacki na napisanie 10-minute play „Fail Better” stanowi najważniejsze narzędzie mediacyjne inicjatywy. Skupia się na mediacji językowej i komunikacyjnej, łącząc rygor naukowy z artystyczną odwagą.

Trwały ślad: Antologia 10-Minute Plays

Festiwal to nie tylko wydarzenie ulotne, ale trwałe zasoby dydaktyczne i kulturowe.



Wydanie publikacji zawierającej najlepsze sztuki z konkursu oraz zajęć “Małe (dramatyczne) co nieco”.

Zwiększenie obecności krótkiej formy dramatycznej w polskim obiegu akademickim.

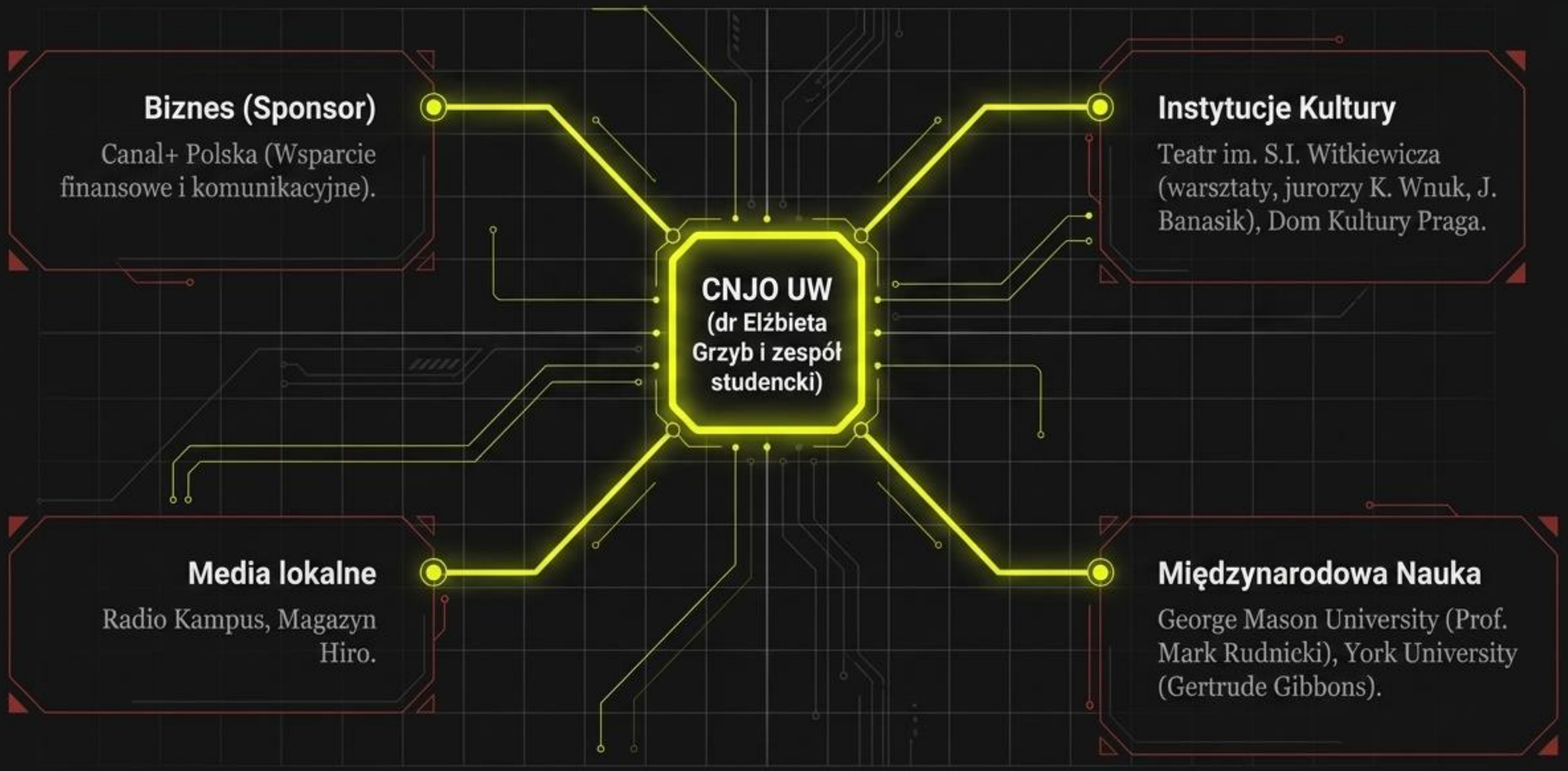
Stworzenie gotowych materiałów do wykorzystania na zajęciach językowych i warsztatach teatralnych w całej Polsce.

Wartość w pauzie i ciszy

Inicjatywa 10-minute plays udowadnia, że w przebodźcowanym świecie najkrótsza forma dramatyczna posiada najdłuższy czas oddziaływania. Od nauki języka, przez sztukę mediacji, aż po budowanie praskiej i akademickiej społeczności – projekt ten łączy rygor naukowy z artystyczną odwagą.

Dołącz do nas w II edycji: Fail Better.
IG @10mpfestival | Uniwersytet Warszawski

Ekosystem Partnerów: Uniwersytet jako Hub



Źródła

Janowska, I. Plak, M. (2021) Działania mediacyjne w uczeniu się i nauczaniu języków obcych. Od teorii do praktyki.
Kossakowska-Pisarek, S. „Od czterech sprawności do czterech sposobów działania w kształceniu językowym online w kontekście kształcenia kompetencji kluczowych” w: Wybrane aspekty zarządzania społeczną odpowiedzialnością biznesu i kształceniem on-line, (pp.123-134)
Kossakowska-Pisarek S„ Kilka słów o projekcie MiLLaT w perspektywie uczenia się przez całe życie”, Aug.20 EPALE BLOG
Piccardo, E., North B., (2019), „The Action – Oriented Approach”. Multilinqual Matters
Sujecka-Zając, J. (2016) Kompetentny uczeń na lekcji języka obcego. Wyzwania dydaktyki mediacyjnej, Lubin: Werset
Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment.
Companion Volume with New Descriptors (Council of Europe 2018)

http://millat.uw.edu.pl/pl/